



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Zagrożenie klimatyczne

Zegar klimatyczny tyka
a nasz świat stoi w płomieniach.
Pora się obudzić.

Powodzie, pożary, głód i bieda
to nasza rzeczywistość.

Migracje, konflikty i przesiedlenia
czy to jest to, co przyniesie nasza przyszłość?

Dlaczego wciąż słuchamy tego
bla, bla, bla tych, którzy są u władzy?

Dlaczego nadal wierzymy,
że możemy kupić rozwiązanie?

Pora się obudzić.
Czas na zmianę.

Nie możemy stać bezczynnie.
Mamy przywilej wyboru,
zwolnić, zmniejszyć zużycie,
pomyśleć,
zatrzymać nadmierną konsumpcję.

Ludzkość czeka cierpienie

Oto nasza obietnica
aby zmienić sposób życia
i wezwać do zmiany systemowej
dla dobra mieszkańców Globalnego Południa.
Ze względu na przyszłość.

Zacznijmy od siebie,
wprowadzając małe zmiany
i wywierając presję na korporacje i polityków,
aby dokonali dużych zmian.

To jest nasza obietnica.
Jaka jest Wasza?

Pora się obudzić.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i greu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Chcesz zrobić więcej:

nagraj siebie i swoich znajomych czytających wiadomość w języku polskim i udostępni ją 18 maja – otaguj @Urdd za pomocą #Heddwch100 #polski#Polska

Sugerowany tekst do ponownego tweeta z cytatem:

Zapoznaj się z tą ważną wiadomością o pokoju i dobrej woli od @Urdd. Dostępne w #wjęzykupolskim tutaj. #Heddwch100 #polski#Polska

Dziękujemy za Wasze wsparcie.



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

WOLFESTONE //

Wspierane przez British Council i rząd walijski